

Weitere Vertiefung der Zusammenarbeit mit unserer Partnergemeinde Goluchów

Delegation aus Goluchów zu Gast anlässlich des 10-jährigen Stadtjubiläums und des 16. Heimatfestes der Stadt Erkner begleitet vom Seniorenbeirat Erkner

- aufgeschrieben vom Vorsitzenden des Seniorenbeirates, Herrn Hans Hoffmann -
- Die Fotos wurden von unseren Gästen aus Goluchów zur Verfügung gestellt -

Vom 16. bis 18. Mai 2008 hielten sich 9 Gäste aus der polnischen Partnergemeinde Goluchów auf Einladung des Bürgermeisters der Stadt Erkner, Herrn Jochen Kirsch, in Erkner auf. Anlass ihres Aufenthaltes in Erkner waren das 10-jährige Stadtjubiläum und das alljährliche Heimatfest.

16.05.2008

Ankunft der Gäste aus der polnischen Partnergemeinde Goluchów – bestehend aus Gemeinderatsmitgliedern und Mitgliedern des Seniorenkreises – unter der Leitung von Herrn Bürgermeister Zdunek vor dem Bildungszentrum Erkner, in dem sie während des Aufenthaltes vom 16. bis 18. Mai 2008 wohnten.



16.05.2008

Der Geschäftsführer Herr Wegeleben informiert die polnischen Gäste aus Goluchów über die erfolgreiche Arbeit der Wohnungsgesellschaft Erkner mbH.

17.05.2008

Fischer Hans und seine Familie, die ersten urkundlich erwähnten Siedler auf dem Arkenow, bei einem Begrüßungsfoto mit den polnischen Gästen vor dem Beginn des Festumzuges.



17.05.2008

Herr Bürgermeister Zdunek und seine Begleiter beim Festumzug zum Heimatfest anlässlich des 10. Jahrestages der Stadternennung Erkners.

17.05.2008

Herr Bürgermeister Zdunek gratuliert der Stadt Erkner und ihren Bürgern zum 10jährigen Stadtjubiläum.



17.05.2008

Die Gäste aus Goluchów vor dem Brandenburger Tor, das sie mit Mitgliedern des Seniorenbeirates Erkner während einer Stadtrundfahrt besuchten.

18.05.2008

Die polnischen Gäste gehörten zu den ersten Besuchern der Museumsscheune auf dem Gelände des Heimatmuseums Erkner, die am 18.05. 2008 der Öffentlichkeit übergeben wurde – hier vor dem Modell des Toluol-Turmes auf dem ehemaligen Gelände des Teerwerkes Erkner.



18.05.2008

Herr Bürgermeister Jochen Kirsch und der Vorsitzende der Stadtverordnetenversammlung und MdB, Herr Jörg Vogelsänger, verabschiedeten die polnischen Gäste vor der Rückfahrt nach Goluchów. Das nächste Wiedersehen in Goluchów wurde noch für das Jahr 2008 verabredet.



DANKESCHÖN

Nachdem Herr Hoffmann, der Vorsitzende des Seniorenbeirates Erkner, die schönen Erlebnisse mit unseren Gästen aus Goluchów geschildert hat, möchte ich nicht versäumen, noch einmal den herzlichen Dank des Bürgermeisters unserer Partnergemeinde Goluchów, Herrn Marek Zdunek, persönlich und im Namen aller Teilnehmer der Delegation für den interessanten und abwechslungsreichen Aufenthalt an alle zu übermitteln, die dieses Treffen vorbereitet und die die Delegation begleitet haben.

Als Bürgermeister der Stadt Erkner möchte ich mich noch einmal ganz herzlich beim Seniorenbeirat Erkner, dem Heimatverein Erkner e.V., der Wohnungsgesellschaft Erkner mbH und bei Herrn Dr. Jacek Barski (Verein zur Förderung der Gerhart-Hauptmann-Häuser e.V.) bedanken.

Durch das Engagement und die Gastfreundschaft der Vorsitzenden des Seniorenbeirates Erkner und des Heimatvereins Erkner e.V., Herrn Hans Hoffmann und Herrn Joachim Schulze, des Geschäftsführers der Wohnungsgesellschaft Erkner mbH, Herrn Wegeleben, und Herrn Dr. Jacek Barski, der seine Unterstützung bei der Begleitung der Delegation u.a. als weiterer Übersetzer angeboten hatte, verlebten unsere Gäste während ihres Aufenthaltes schöne und abwechslungsreiche Stunden.

Jochen Kirsch
Bürgermeister

Einladung aus Goluchów an den Seniorenbeirat Erkner zu einer
gemeinsamen Busfahrt am 29. Mai 2008 nach Wroclaw /
Gegenbesuch geplant

- notiert vom Vorsitzenden des Seniorenbeirates,
Herrn Hans Hoffmann -

Anlässlich ihres Aufenthaltes in Erkner zum 10-jährigen Stadtjubiläum überbrachte Frau Irena Skowronska, Vorsitzende des Seniorenkreises Goluchów, dem Seniorenbeirat Erkner eine Einladung zur Teilnahme an einer gemeinsamen Busfahrt am 29. Mai 2008 mit den Senioren aus Goluchow nach Wroclaw.

Frau Sieglinde Hannemann, Heimatverein Erkner e.V., Herr Wolfgang Rose und Herr Hans Hoffmann vom Seniorenbeirat Erkner, folgten der freundlichen Einladung. Neben der sehr informativen Stadtbesichtigung von Wroclaw waren der Besuch des historischen Panorama-Gemäldes Raclawicka und des Nationalmuseums mit seinen wertvollen mittelalterlichen Skulpturen sowie der Rundgang durch den liebevoll gestalteten japanischen Garten an der Jahrhunderthalle Höhepunkte dieses harmonischen Ausflugs, bei dem auch über weitere gemeinsame Projekte der Senioren gesprochen wurde.

Ein großes Dankeschön der Gäste aus Erkner für den wirklich sehr schönen Aufenthalt.

In Goluchów wurde eine Einladung für einen Gegenbesuch ausgesprochen. Der Seniorenbeirat Erkner erwartet Mitglieder des Seniorenkreises Goluchow für die Zeit vom 07. bis 10. September 2008.